



Адрес предприятия-изготовителя:

ООО «Евромедсервис»

ИНН 7717623869 / КПП 771701001

123154, Москва, проспект Маршала Жукова,  
дом 51, корпус 1, этаж 2 (м. Полежаевская)

Тел.: (495) 747-11-17, 744-36-75

Факс: (495) 747-11-17

[www.emscorp.ru](http://www.emscorp.ru) / [info@emscorp.ru](mailto:info@emscorp.ru)



СТЕРИЛИЗАТОР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ДЛЯ СТЕРИЛИЗАЦИИ

МЕЛКИХ МЕДИЦИНСКИХ ИНСТРУМЕНТОВ

«Ультратек СД - 780»

*руководство по эксплуатации*  
EMCB.942711.001 РЭ



Москва, 2008



## 1. Общие сведения, назначение прибора и противопоказания

1.1 Стерилизатор электрический для стерилизации мелких медицинских инструментов «Ультратек СД-780» представляет собой малогабаритный аппарат настольного типа со стерилизационной камерой, заполненной гласперленовым наполнителем (стеклянными шариками).

1.2 Стерилизатор предназначен для быстрой термической стерилизации цельнометаллических стоматологических инструментов простой конфигурации в среде нагретого до температуры 180-350 °С гласперленового наполнителя при полном погружении мелких изделий (боры, дрельборы, штифты корневые, иглы корневые, головки стоматологические алмазные и т. п.).

Стерилизатор предназначен для использования в лечебно-профилактических учреждениях стоматологического профиля.

Стерилизатор не предназначен для использования в салонах красоты и парикмахерских.

**1.2.1 Внимание! Стерилизатор не предназначен для стерилизации инструментов и приспособлений, имеющих в своем составе разнородный материал (металл в сочетании с пластмассой)**

1.3 Основными преимуществами предлагаемого метода стерилизации являются:

- малое время стерилизации инструментов;
- отсутствие затупления режущих краев стерилизуемых инструментов;
- отсутствие расходных материалов;
- возможность стерилизации инструментов, в присутствии пациента.

**1.4. Прежде чем использовать стерилизатор, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством!**



## 9. Гарантийные талоны

Изделие медицинской техники: стерилизатор Ультратек СД-780

Продавец: \_\_\_\_\_

Заводской номер: \_\_\_\_\_

Дата приобретения: \_\_\_\_\_

Дата обращения в сервисную службу: \_\_\_\_\_

Тип обращения: *гарантийный / не гарантийный*

Выполнены работы:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Печать и подпись ремонтного предприятия:

\_\_\_\_\_

Изделие медицинской техники: стерилизатор Ультратек СД-780

Продавец: \_\_\_\_\_

Заводской номер: \_\_\_\_\_

Дата приобретения: \_\_\_\_\_

Дата обращения в сервисную службу: \_\_\_\_\_

Тип обращения: *гарантийный / не гарантийный*

Выполнены работы:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Печать и подпись ремонтного предприятия:

## 4. Технические характеристики

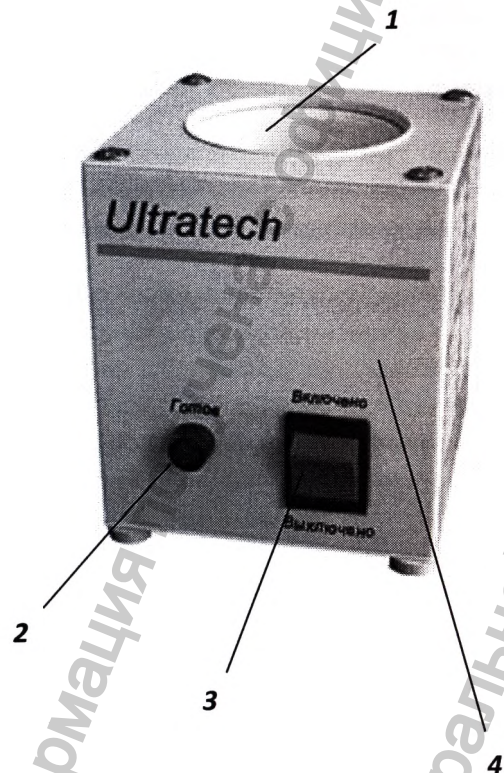
Таблица 1

Электропитание	220 В ± 10%, 50/60 Гц
Потребляемая мощность, Вт	240
Электрозащитенность	класс I, тип H
Время выхода стерилизатора на режим стерилизации, мин, не более	20
Температура стерилизации, °С	180 – 350
Размеры стерилизационной камеры (диаметр x глубина), не менее, мм	55x47
Материал стерилизационной камеры	керамика
Габаритные размеры (длина x ширина x высота), мм	100x100x125
Масса изделия без наполнителя, кг	1,4
Материал наполнителя	стекло
Вид и фракция наполнителя	круглый, 0,8-1 мм

## 5. Краткое описание устройства

Внешний вид стерилизатора представлен на рисунке 1.

Рисунок 1



1. Стерилизационная камера;
2. Температурный индикатор готовности прибора к работе;
3. Тумблер сетевого питания «ВКЛ./ВЫКЛ.»;
4. Корпус.

8.4 Ремонт производится на предприятии-изготовителе или в специальных уполномоченных сервисных службах. Доставка изделия в сервисную организацию для гарантийного или послегарантийного обслуживания осуществляется за счет владельца изделия.

8.5 Изделие принимается в гарантийный ремонт только при наличии руководства по эксплуатации со штампом предприятия-изготовителя, с отметкой о продаже, а также заполненных гарантийных талонов.

*Предприятие-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения и дополнения в конструкцию изделия, не ухудшающие ее основные технические характеристики.*

**Успешной работы!**

6.10 После окончания работы выключите стерилизатор, переведя тумблер сетевого питания (поз. 3, рис. 1) в положение «OFF» («ВЫКЛЮЧЕНО») и обесточьте прибор.

## 7. Условия хранения и техническое обслуживание

7.1 Стерилизатор следует хранить в отапливаемых и вентилируемых помещениях при температуре от +5 °С до +40 °С, с относительной влажностью воздуха 80% (при +25° С), в оригинальной упаковке предприятия-изготовителя.

7.2 Для сохранения стерилизующих свойств изделия при его эксплуатации рекомендуется периодически (не реже 1 раза в 3 месяца) промывать наполнитель раствора моющих средств согласно Таблице 2.

7.3 Стерилизатор необходимо содержать в чистоте. Периодически, в зависимости от требований, предъявляемых к дезинфекции помещения, в котором находится стерилизатор, проводят дезинфекцию наружных поверхностей способом протирания растворами дезинфицирующих средств, разрешенных в Российской Федерации для дезинфекции поверхностей приборов в соответствии с действующими методическим документами по применению конкретного средства.

## 8. Гарантийные обязательства

8.1 Предприятие-изготовитель гарантирует исправную работу изделия при соблюдении потребителем правил и условий эксплуатации и хранения, перечисленных в настоящем паспорте.

8.2 Гарантийный срок эксплуатации изделия - 12 месяцев со дня продажи, но не более 18 месяцев со дня изготовления. Если в течение гарантийного срока изделие вышло из строя по вине владельца - ремонт осуществляется за его счет.

8.3 Изделия, имеющие механические повреждения или эксплуатировавшиеся с нарушением настоящего руководства, ремонту на условиях гарантии не подлежат.

## 6. Подготовка и порядок работы

6.1 После транспортировки или хранения стерилизатора при температуре ниже +5 °С, перед включением дайте ему прогреться при комнатной температуре в течение 2-х часов.

6.2 Перед началом эксплуатации стерилизатора необходимо провести очистку стеклянных шариков в соответствии с режимами и средствами, указанными в таблице 2, а также другими средствами, разрешенными в Российской Федерации для проведения предстерилизационной очистки изделий медицинского назначения по режимам, указанным в методических указаниях на применение конкретного средства.

Таблица 2

Моющее средство	Температура раствора, С	Время очистки в растворе при периодическом помешивании, мин	Время промывания питьевой водой, мин
0,5% раствор средства «Биолот» или «Биолот-1»	40+5	15	3
Раствор, содержащий 0,5% перекиси водорода и 0,5% СМС («Лотос»)	50+5	15	10

6.3 Засыпьте в стерилизационную камеру (поз. 1, рис. 1) очищенный и высушенный наполнитель (стеклянные шарики). Во избежание «расплескивания» шариков при погружении в их среду стерилизуемых инструментов, рекомендуется заполнять камеру, не доходя до ее верхней кромки на 10 мм.

6.4 Включите стерилизатор в сеть переменного тока 220 В и переведите тумблер включения сетевого питания (поз. 3, рис. 1) в положение «ON» («ВКЛЮЧЕНО»). При этом тумблер включения сетевого питания станет светиться красным цветом.

6.5 Прогреть стерилизатор в течение не менее 20 мин. В течение этого времени должен включиться индикатор «Готов». Периодичность включения и выключения индикатора «Готов» в процессе работы стерилизатора не сигнализирует о его неисправности и не требует прекращения процесса стерилизации. В дальнейшем температура в стерилизационной камере поддерживается автоматически. В процессе стабилизации температуры индикатор «Готов» должен периодически включаться и выключаться. Стерилизатор не может использоваться для стерилизации инструментов в период отключения индикатора «Готов»!

6.7 Поместите *сухие* стерилизуемые инструменты в разогретую камеру. Мелкий инструментарий погружайте полностью в среду гласперленового наполнителя на глубину более 10 мм от поверхности стерилизующей среды в вертикальном, либо наклонном положении в зависимости от длины инструмента.

**Внимание! Во избежание термических ожогов не прикасайтесь руками к разогретой стерилизационной камере и наполнителю. Для погружения инструментов в стерилизационную камеру используйте пинцет, зажим и др. аналогичные приспособления.**

6.8 Продолжительность стерилизации типовых медицинских инструментов и приспособлений в стерилизаторах «Ультратек СД-780» представлена в таблице 3.

Таблица 3

Инструменты, подвергаемые стерилизации	Время стерилизационной выдержки при температуре 180 – 350 °С
Мелкий инструментарий (боры, дрельборы, штифты корневые, иглы корневые, головки стоматологические алмазные и т.п.)	20 секунд

6.9 После завершения времени стерилизационной выдержки, извлеките инструменты из стерилизатора и поместите их в стерильный лоток для дальнейшего использования. Мелкие инструменты извлекайте с помощью стерильного пинцета.

6.10 Стерилизатор может находиться в рабочем состоянии в течение всего рабочего дня.

6.11 При эксплуатации стерилизатора необходимо руководствоваться «Методическими указаниями по дезинфекции, предстерилизационной очистке и стерилизации изделий медицинского назначения» (№ МУ-287-113, утв. 30.12.98 г.).



Информация получена с официального сайта  
Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения

[www.gosdravnadzor.gov.ru](http://www.gosdravnadzor.gov.ru)